

37. Shtyhau G.V. Mogilnik Izbichscha-Dzvinasa / G.V. Shtyhau // Materialy po arheologii Belarusi. – Minsk, 2008. – Вып. 16. – 249 s.
38. Iakymenko O. Stare kozazhke selo Zhybli / O.Iakymenko, A.Savchuk, V.Spasenko, G. Buzian, G. Tkachenko, V Legenkyi // Arheologichni doslidzhennia pamiatok ukrainskogo kozazhtva. – К., 1993. – Вып. 2. – S. 138–141.

**Тетеря Д., Юрченко А. Находки древнерусских топоров на территории юго-западной Переяславщины.**

*В статье публикуются находки боевых топоров древнерусского времени, обнаруженных в последние годы на территории юго-западной Переяславщины. Этот вид оружия ближнего боя на сегодня является достаточно редким среди артефактов древнерусского периода данного региона. Авторами проведено подробное описание найденных древностей, их классификация, обстоятельства и топография обнаружения.*

**Ключевые слова:** боевой топор, Переяславщина, древнерусское время, городище, поселение.

**Teterya D., Yurchenko O. Findings of Old Rus' axes on the territory of southwestern Pereyaslav region.**

*Findings of Old Rus' axes, which were found on the territory of southwestern Pereyaslav region in recent years are published in the article. This kind of melee weapons is quite rare for today among the artifacts of Old Rus' period in this region. Authors made the detailed description of founded ancientries, their classification, conditions and topography of finding.*

**Key words:** battle ax, Pereyaslav region, Old Rus' period, settlement, habitation.

Одержано 21.09.2016

УДК 902/904

**Юрий Моргунов**  
(Москва)

## НАЧАЛО ХРИСТИАНИЗАЦИИ ПЕРЕЯСЛАВСКОЙ ЗЕМЛИ

*На території Переяславської землі не знаходили хрестоподібних виробів, що були б синхронні даті хрещення Русі. Але на р. Сулі існував язичницький комплекс з колодязем та жертовником. При Ярославі Мудрому на р. Альті міг виникнути чоловічий монастир. Житійній згадці про церкви курського Посейм'я відповідає всього 3 хрестика-тільника, ще один походить з Переяславля. Церква ще не мала достатньо сил для освоєння окраїн. У кінці XI ст. в Переяславі та його окрузі почалося будівництво церков. Йому відповідають знахідки на території князівства 38 хрестоподібних предметів. У новій фортеці Сніпород перші християнські символи співіснували зі старими язичницькими святилищами. Їх знищили на рубежі XII–XIII ст. і на їх місці збудували дерев'яну церкву.*

**Ключові слова:** амулети, Володимир Святославич, воскові свічки, ідол, інгумація, хрести, окняжіння сіверян, Переяславська земля, підкурганна яма, святилище, християнізація, церкви, язичництво.

Письменные источники высоко оценивали первые успехи христианизации, увязывая ее с крещением населения «от конца до конца» Руси, украшением церквами всех городов и появлением священнослужителей. Отказавшихся от крещения Владимир обещал сделать личными врагами. Силовой характер обряда подтверждал и митрополит Илларион, не скрывая, что некоторые крестились из страха. Но сам князь продолжал жить «по устроенью отню и дѣдню», т.е. язычником [8, с.117, 118, 127, 130; 32, с.44; 36, с. 62, 70]. Поэтому часть исследователей считает, что на Левобережье христианство распространилось «среди господствующих группировок едва ли намного позднее, чем в Киеве», или, что христианизация быстрее шла по окраинам [11, с. 149; 17, с. 273]. Другие полагали, что поначалу она локально привилась в крупных городах, но население долго оставалось языческим [30, с. 755; 42, с. 134].

Языческая обрядность предусматривала сооружение курганов над погребениями с порой обильным сопровождающим инвентарем. А.Е. Мусин все ингумации в ямах головой на запад считал христианскими [18, с. 42, 43, 47]. Это расходится с появлением в языческих курганах христианских символов скандинавского облика в качестве инвентаря, противоречившего

церковним канонам [39, с. 434]. А западная ориентировка умерших, – общеславянский ритуал, восходящий ко времени господства кремации [33, с. 77, 78].

Крестообразные изделия как древнейшая сакральная примета стали важнейшими символами христианства. С христианизацией княжеской дружины связывают появление в Гнездове второй половины X в. подобных единичных подвесок, восковых свечей и комков воска. Похоже, новый культ вживался в язычество, или неопиты относились к нему формально; не исключено и бытование обряда «неполного крещения» с главенством дохристианского ритуала [28, с. 122–133].

Из скандинавских стран христианство раньше прижилось в Дании. Первая попытка ее христианизации в 852–854 гг. не удалась, и там началась «языческая реакция». И только в 965 г. конунг Харальд I Синезубый с дружиной приняли христианство и начали насаждать его силой [31, с. 183]: это почти синхронно появлению тельников в русских погребениях. Крестовидные подвески везде обычны для женских погребений: на Руси их носили в ожерельях с бусами, племенными украшениями и амулетами. Вероятно, у местных жен заезжих викингов возникла мода на невиданные и дорогие украшения [33, с. 78].

В могильниках Севера и Центра Руси на языческом фоне христианская атрибутика появилась в начале – первой четверти XI в. [12, с. 13; 9, с. 36; 33, с. 78]. Не была исключением и Переяславская земля (в ее максимальных пределах). Так, из курского Посеймья происходит более сорока скандинавских артефактов, но их владельцы не оставили символов христианского культа. Возможно, эти викинги покинули Данию из-за жестких методов христианизации их родины.

В 120 км к востоку от Переяславля на позднесеверянском поселении исследован языческий комплекс: на отдельной кругообразной площадке размещалось капище с возобновлявшимися столбами от идолов. А воронку колодца обустроили амфитеатром из очень больших кольцевидных ступенек: на них были сложены четыре глинобитные печи, устьями обращенные к котловану. В заполнении капища и вокруг жерла колодезной шахты найдено много раздробленных артефактов, – предметов бытовых и хозяйственных занятий. В процессе «окняжения» северян поселение на месте летописного г. Снепорода было сожжено. На их месте возникло общерусское селище, после пожара капище и печи колодца вскоре были восстановлены.

В летописных источниках прославлялась и деятельность Ярослава Мудрого по учреждению митрополии, строительству храмов и оживлению христианизации [8, с. 151]. Применительно к Левобережью в ранних текстах таких сведений нет; лишь в позднейшей Никоновской летописи указано о постройке в Переяславле Воздвиженской церкви. Тем не менее, существование ранних церковных центров там допустимо. Это следует из сообщения ПВЛ под 1074 г. о выборах нового игумена Печерского монастыря. Монахи отклонили кандидатуру Якова, пресвитера Борисоглебского монастыря на р. Альте, поскольку он не был печерским постриженником. Основание относят ко времени первичной канонизации братьев-мучеников, произошедшей около 1020 г. или немногим позже [25, с. 101; 5, с. 257, 258]. Действительно, в НПЛ под 1072 г. сообщалось о переносе праха Бориса и Глеба «съ Лыта Вышегороду» [23, с. 17].

Известие о церковной жизни Левобережья содержится в «Житии Феодосия Печерского» (80-е годы XI в.), ставшем основой для убеждения о существовании Курска в 30-е годы XI в. Тогда город управлялся киевским посадником, в нем и округе существовали церкви; в город стекались и паломники из святых мест [36, с. 75, 78]. В этом регионе ранние предметы личного благочестия происходят из построек первой половины XI в. Это крестик «скандинавского» типа конца X – начала XI в., возможно, бытовавший до первой половины XII в. [18, с. 180]. Также известны двусторонний тельник с выемчатой эмалью, дисковидными концами и округлым крещатым перекрестием, а также крестик с утолщенными профилированными концами и косым крестом в средокрестии [3; 26, табл.2, 11]. Из Переяславля происходит двухсторонний крестик с шаровидными концами и шаровидным средокрестием XI–XII вв.; по новгородской аналогии он мог восходить к эпохе Ярослава [1, с. 59]. На поселении, предшествующем летописному Снепороду, предметы личного благочестия не встречены, а языческие объекты использовались.

Похоже, в середине XI в. христианизация левобережного населения особого успеха не имела. Свидетельство неполного крещения Руси есть в «Уставе» Ярослава и подтверждается отрицательной реакцией сверстников на выпекание просфор юным Феодосием [37, с. 259; 36, с. 77]. Подобное можно объяснить лишь огромными материальными потерями, которые понесла правобережная Киевщина. Там прокатилась кровопролитная гражданская война, столкнулись и

замирились Ярослав с братом, шло восстановление разрухи, реконструкция Киева и поросского укрепленного рубежа. А церковь еще не имела сил и ресурсов для самостоятельного освоения глубинки.

В конце XI в. картину изменила деятельность переяславского митрополита Ефрема, который мог воспитывать малолетнего князя Ростислава Всеволодовича. Размах инициатив не исключает и его дуумвирата с боярином Ратибором: после изгнания из Тмутаракани князей-изгоев Давыда Игоревича и Володаря Ростиславича, тот уже мог вернуться из плена.

Всестороннее изучение архитектурной проблематики этого времени блестяще анализировано исследованиями А.В. Колыбенко в совместной монографии с Л.М. Набок [19]. Это позволяет здесь ограничиться лишь кратким перечислением построек. Так, около 1089 г. Ефрем окончил строительство и обустройство кафедрального храма и княжеской усыпальницы Переяславской земли, – собора св. Михаила. Он стал архитектурной доминантой епископского двора и местом сложения переяславского летописания. Кроме каменной стены епископского двора, созданный Ефремом каменный въезд был увенчан надвратной церковью Феодора Стратилата с ведущей на колокольню (?) лестничной камерой. Митрополит заложил и храм «святого Андрѣя у цѣркве у воротъ».

На княжеском дворе детинца Владимиром Мономахом в 1098 г. была заложена Богородицкая церковь. Поблизости от «княжеских» ворот под Успенской церковью исследованы остатки храма, построенного в конце XI – начале XII вв. Между княжеской и епископской резиденциями были исследованы остатки каменного храма конца XI в., вероятно, размещенного на локализованном А.В. Колыбенко дворе посадника Ратибора. На городском посаде под поздней Спасской церковью обнаружили следы пышно украшенного храма-усыпальницы, вероятно, принадлежавшего видной боярской династии. Церковь была построена между второй половиной XI в. и 1111 г., вероятно, по инициативе известного боярина Орогостя. В 1117 г. Владимир Мономах заложил Борисоглебскую церковь на р. Альте: это был патрональный храм на загородном дворе, где князь провел и последние дни жизни. Около этого времени была построена и церковь архангела Михаила в Остерском Городце, в литературе известная и как «Юрєва божница» (Рис. 1).

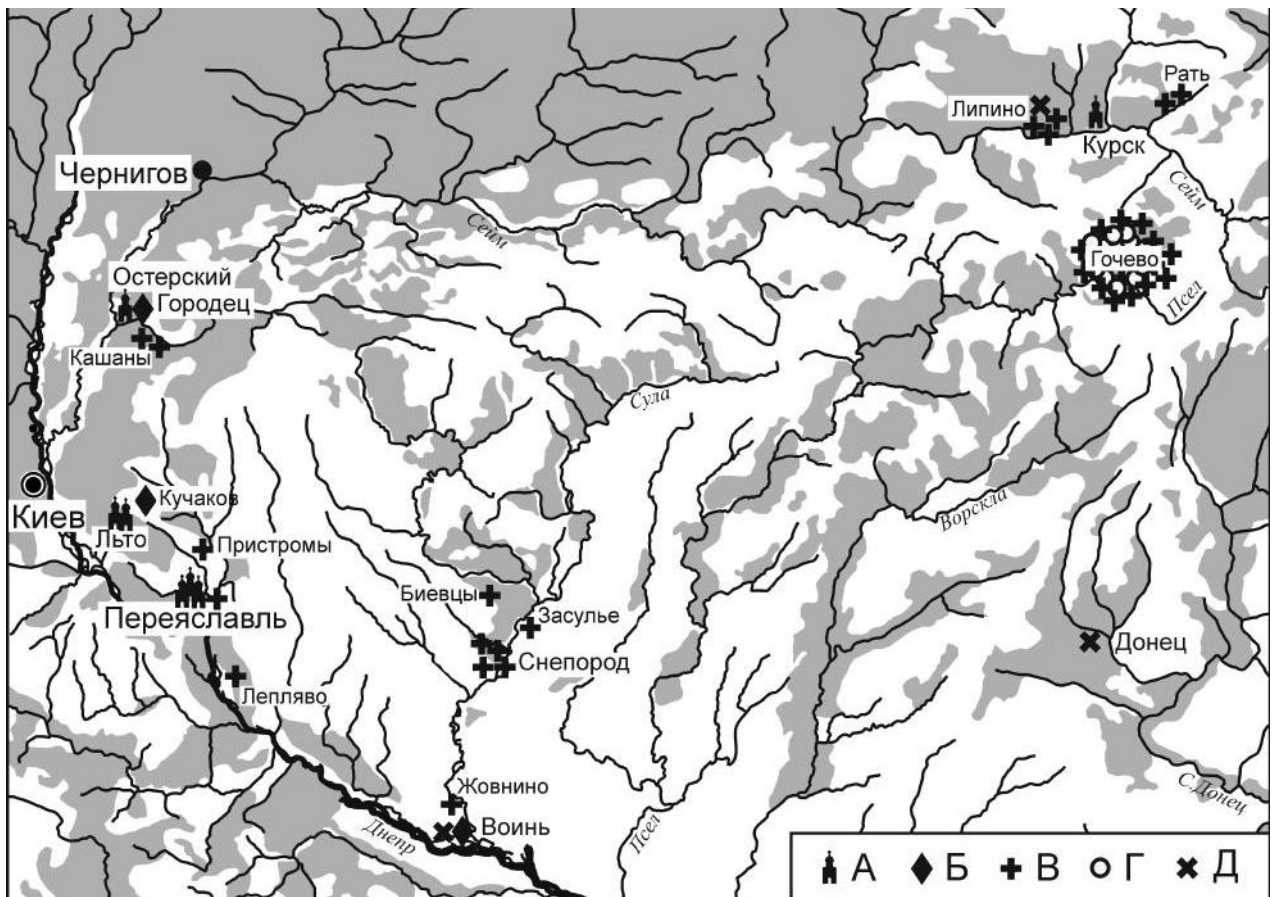


Рис. 1. Признаки христианизации переяславского Левобережья к рубежу XII–XIII вв.  
 А – церкви; Б – энколпионы и нагрудный крест; В – металлические крестики и медальоны со святыми;  
 Г – бракетты; Д – крестики «кorsunichki».



Стены храмов украшали фресковыми росписями, полы выстланы разноцветными поливными керамическими плитками или шиферными плитами с пазами для мозаичной инкрустации. В руинах зданий обычно находки круглого оконного стекла и свинцовых листов перекрытия кровли. На полу находили фрагменты колоколов и обломки выполненных в византийской традиции осветительных приборов местного производства. При Ефреме в Переяславле начала формироваться первая после Киева самостоятельная архитектурная школа. Благодаря широким связям митрополита и его последователей, на основе византийских архитектурных традиций она сочетала киевскую технику кладки, черниговский формат кирпича с переяславской планировкой зданий.

Появлению столь значительного числа храмов соответствует и увеличение количества одиночных находок предметов личного благочестия. Из г. Остра происходит византийский энколпион X–XII вв., в расположенном поблизости городище Кошаны был обнаружен крестик XI – начала XII вв. с утолщенными профилированными концами и крещатым средокрестием; там найдено и круглоконечное изделие с дугами в средокрестии и «ушками» [6, с. 46, табл. 2; 21, №№ 19, 29]. Византийский энколпион X–XI вв. найден в расположенном близ Лыто-Борисполя селе Кучаков [9, с. 55, табл. 11]. Из Переяслава и с. Пристрымы происходит по трехлопастноконечному кресту с желтой выемчатой эмалью XI–XII вв. [1, с. 57–59]. Серебряный тельник из Лепляво имеет расширенные, трехчастью заостренные лопасти и плоскорельефное изображение. Его ближайшие аналогии датируются XI и XI–XII вв. [7, с. 76, №№ 65, 66].

Из Воиня происходит нагрудный серебряный крест с позолотой и чернью конца XI или рубежа XI–XII вв. На обороте вырезана благопожелательная греческая надпись с именем Леона, связывающая изделие с византийцем Львом (Леоном): за него княживший в Переяславле Владимир Мономах выдал дочь Марицу [27, с. 209–214]. В Жовнине найден крестик с Распятием раннего типа [17, с. 85, рис. 32]. Первые тельники появляются и в летописном Снепороде, это аналогия леплявскому изделию, но без черни, а также целый и три обломка уже знакомых трехлопастноконечных изделий XI–XII вв. с желтой и синей выемчатой эмалью [14, с. 248–250, рис. 137; 5, 6]. У с. Засулье и в Биевцах-1 найдено по раннему кресту Распятие. Во втором пункте его сопровождали богато украшенный амулет-топорик XI в. и синхронно бытовавшая бронзовая ширококорая лунница, орнаментированная симметрично скошенными книзу валиками [34, с. 163, 164; 35, с. 112–117].

Множество предметов личного благочестия и их дериватов, носившихся в составе ожерелий из бус и подвесок, найдено в курском Посеймье. Из Гочевских вещей комплексов конца XI – начала XII вв. происходят крестики Распятие и «скандинавского» типа конца XI в., а также семь круглых литых образков. Там же находили медальон с изображением прямоконечного креста и две прорезные крестовключенные подвески с криновидными концами и ложной зернью [15, с. 130–133; 27, табл. 3; 7, 8]. К этому времени относят и 15 серебряных бракетатных стилизаций германских денариев X–XI вв. с ушками. На них оттиснуты большие двойные кресты с маленькими крестиками [29, с. 48]. Из Липина и Рати происходит по одному кресту с Распятием и трехлопастноконечному тельнику с желтой выемчатой эмалью [41, с. 100, 101; 26, табл. 1; 12, 13]. На Руси были популярны и мраморные равноконечные «корсунчики»: с прямыми концами восьмигранного сечения [22, с. 173; 7, с. 264, 265]. К ним близки изделия из Воиня, Карачевки и Липина [2, с. 111; 40, рис. 143, 19; 41, с. 101].

Распределение этих находок связано с векторами христианизации по важнейшим путевым трассам. Этот процесс активнее протекал в направлении Посеймья, связывавшего Киев с Болгаром и Ростовом в обход вятичских лесов. И ко времени написания «Жития Феодосия Печерского» курская округа могла стать подобием христианского «оазиса». Впрочем, это следует из лучшей изученности Посеймья на фоне точечных исследований остальной территории.

Таким образом, в эпоху Всеволода Ярославича – Владимира Мономаха сохранялись и застойные явления. Это осознавали и монахи: по их мнению, многие считавшие себя христианами, на самом деле «поганьскы живуще», а церкви стоят пустыми [8, с. 170]. Это возвращает нас к мнению древнерусских поборников веры о религиозном «двоеверии» [43, с. 85–88; 38, с. 86–114]. Так, после постройки крепости Снепород вновь сожженный языческий комплекс был обновлен и даже пополнился новым объектом [14, с. 96, 97, 172, 173].

С торжеством христианства связывают появление вместо курганов около середины XII в. безынвентарных грунтовых погребений. Это зафиксировано в Липине и Гочеве, а в Зеленом Гае

християнський некрополь другої половини XII в. даже перекрыл частину предшествуючого поселення. В летописном Снепороді язический комплекс был уничтожен только в конце XII в., а на рубеже XII–XIII вв. на его месте была построена бревенчатая церковь.

#### ИСТОЧНИКИ И ЛИТЕРАТУРА

1. Бузян Г. Нові знахідки ставрографічних старожитностей давньоруського часу на території центральної Переяславщини / Г. Бузян, Д. Тетеря // Наукові записки з української історії: Збірник наукових статей. – Переяслав-Хмельницький, 2012. – Вип. 31. – С. 57–62.
2. Довженко В.Й. Древньоруське місто Воїнь / В.Й. Довженко, В.К. Гончаров, Р.О. Юра / Під ред. Д.І. Бліфельда / К.: Наукова думка, 1966. – 146 с.
3. Енукова О.Н. Ювелирные изделия древнего Курска / О.Н. Енукова // Ученые записки. – Электронный научный журнал Курского ГУ. – Вып. 1 (17). Курск, 2011. URL : <http://www.scientificnotes.ru/index.php?page=6&new=18>
4. Ипатьевская летопись (Полное собрание русских летописей. Т. 2). – [2-е изд.]. – Под ред. А.А. Шахматова. – М.: Языки славянской культуры, 2001. – 938 с.
5. Колыбенко А.В. Летописное «Льто» и происхождение названия города Борисполя: историко-археологический и топонимический аспекты / А.В. Колыбенко // Восточноевропейский средневековый город в контексте этнокультурных, политических и поселенческих структур. – Сборник научных статей (отв. ред. Л.А. Беляев). – Рязань: Рязанский историко-архитектурный музей-заповедник, 2012. – С. 251–258.
6. Корзухина Г.Ф. Древнерусские энколпионы. Нагрудные кресты-реликварии X–XIII вв. / Г.Ф. Корзухина, А.А. Пескова / Труды ИИМК РАН. – Т. 7. – СПб.: Петербургское востоковедение, 2003. – 432 с.
7. Кутасов С.Н. Нательные кресты, крестовключенные подвески и крестовидные подвески X–XV веков / С.Н. Кутасов, А.Б. Селезнев / Под ред. А.К. Станюковича. – М.: Группа Искатели, 2010. – 320 с.
8. Лаврентьевская летопись и Суздальская летопись по Академическому списку // Полное собрание русских летописей. Том первый. – [2-е изд.]. / Под ред. Е.Ф. Карского / М.: Языки славянской культуры, 2001. – 496 с.
9. Лесман Ю.М. Новгородские привески – источник для реконструкции динамики христианизации / Ю.М. Лесман // Восточная Европа в древности и средневековье. – Язычество, христианство, церковь. – Чтения памяти В.Т. Пашуто. – Тезисы докладов. – // Отв. ред. А.П. Новосельцев. – М.: ИРИ РАН, 1995. – С. 33–36 с.
10. Лихачев Д.С. Статьи и комментарии / Д.С. Лихачев // Повесть временных лет. – Ч. 2: приложения. – Под ред. В.П. Адриановой-Перетц. – М.-Л.: Издат. АН СССР, 1950. – 554 с.
11. Мавродин В.В. Очерки истории Левобережной Украины (с древнейших времен до второй половины XIV века) / В.В. Мавродин. – СПб.: Наука, 2002. – 416 с.
12. Макаров Н.А. К оценке христианизации древнерусской деревни в XI–XIII вв. (погребения с крестами и образками Белозерья и Каргополя) // Н.А. Макаров / КСИА. – 1991. – Вып. 205. – С. 11–20.
13. Моргунов Ю.Ю. Древо-земляные укрепления Южной Руси X–XIII веков / Ю.Ю. Моргунов / Отв. ред. Н.В. Лопатин/. – М.: Наука, 2009. – 302 с.
14. Моргунов Ю.Ю. Летописный город Снепород и его округа X–XIII вв. / Ю.Ю. Моргунов / Отв. ред. А.В. Чернецов /. – СПб.: СПб ГУ, Филологический факультет, 2012. – 250 с.
15. Моця А.П. Булгар-Киев: пути – связи – судьбы / А.П. Моця, А.Х. Халиков / Отв. ред. П.П. Толочко. – К.: ИА НАН Украины, 1997. – 191 с.
16. Моця О.П. Етнічний склад населення південноруських земель / О.П. Моця // Давня історія України: Т. 3 / Отв. ред. П.П. Толочко /. – К.: ІА НАН України, 2000. – С. 497–505.
17. Моця О.П. Населення південно-руських земель IX–XIII ст. (за матеріалами некрополів). / О.П. Моця. – Під ред. М.П. Кучери. – К.: ІА НАН України, 1993. – 160 с.
18. Мусин А.Е. Христианизация Новгородской земли в IX–XIV вв. – Погребальный обряд и христианские древности / А.Е. Мусин // Труды ИИМК РАН. – Т. V. / Отв. ред. А.Н. Кирпичников. – СПб.: Петербургское востоковедение, 2002. – 272 с.
19. Набок Л.М. Православні храми Переяславщини: історія, дослідження, сучасність / Л.М. Набок, О.В. Колибенко / Під ред. О.П. Моці / – К., 2007. – 170 с.
20. Насонов А.Н. История русского летописания XI – начала XVIII века. Очерки и исследования / А.Н. Насонов / Отв. ред. Б.А. Рыбаков /. – М.: Наука, 1969. – 554 с.
21. Недошивина Н.Г. Кресты и подвески, табл. 103 // Н.Г. Недошивина / Археология. Древняя Русь. Быт и культура (Под ред. Б.А. Рыбакова). – М.: Наука, 1997. – С. 349.
22. Николаева Т.В. Предметы христианского культа / Т.В. Николаева, Н.Г. Недошивина // Археология. Древняя Русь. Быт и культура (Под ред. Б.А. Рыбакова). – М.: Наука, 1997. – С. 166–179.

23. Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов // Полное собрание русских летописей. – Т. 3. – Изд. 2 / Под ред. А.Н. Насонова / – М.: Языки русской культуры, 2000. – 692 с.
24. Приселков М.Д. История русского летописания XI–XV вв. / М.Д. Приселков / Изд. 2-е / Отв. ред. Я.С. Лурье / – СПб.: Изд. Дмитрий Буланин, 1996. – 325 с.
25. Прицак О. Походження Русі. Стародавні скандинавські джерела (крім ісландських sag) / О. Прицак. – К.: Обереги, 1997. – Т. 1. – 1072 с.
26. Птицын В.С. Христианизация населения Курской волости-княжения по материалам предметов благочестия / В.С. Птицын // Ученые записки. – Электронный научный журнал Курского государственного университета. – Исторические науки и археология. – 2013. – Том 1. – № 3 (27). URL: <http://www.scientific-notes.ru/pdf/031-003.pdf>
27. Пуцко В.Г. Греческая надпись из Воиня / В.Г. Пуцко // Нумизматика и эпиграфика / Отв. ред. Д.Б. Шелов / Т. 11. – М.: Наука, 1974. – Т. 1. – С. 209–214.
28. Пушкина Т.А. Воск и свечи в древнерусских погребениях // Погребальный обряд / Т.А. Пушкина // Археологический сборник. – Погребальный обряд. – Труды ГИМ. – Вып. 93. – М.: Изд. ГИМ, 1997. – С. 122–133.
29. Равдина Т.В. Погребения X–XI вв. с монетами на территории Древней Руси. / Т.В. Равдина / Отв. ред. М.В. Седова. – М.: Наука, 1988. – 151 с.
30. Рыбаков Б.А. Язычество Древней Руси / Б.А. Рыбаков. – М.: Наука, 1987. – 782 с.
31. Рыбаков В.В. Хроника Адама Бременского и первые христианские миссионеры в Скандинавии / В.В. Рыбаков // Институт всеобщей истории РАН, Центр истории западноевропейского Средневековья и раннего Нового времени. – М.: Языки славянских культур, 2008. – 336 с.
32. Слово о законе и благодати митрополита Иллариона // Библиотека литературы Древней Руси // РАН ИРЛИ. – Под ред. Д.С. Лихачева. – СПб.: Наука, 1997. – Т. 1 : XI–XII века. – 543 с.
33. Седов В.В. Становление христианства в Смоленской земле (по курганным материалам) / В.В. Седов // Восточная Европа в древности и средневековье. – Язычество, христианство, церковь. – Чтения памяти В.Т. Пашуто. – Тез. докл. / Отв. ред. А.П. Новосельцев. – М.: ИРИ РАН, 1995. – С. 77–79.
34. Супруненко О.Б. Археологічні спостереження за днопоглибленням у заплаві Сули навпроти Лубен / О.Б. Супруненко // Полтавський краєзнавчий музей. – Збірник наукових статей. – Маловідомі сторінки історії, музеєзнавство, охорона пам'яток / Наук. ред. В.О. Мокляк/. – Вип. 7. – Полтава: Дивосвіт, 2012. – С. 131–183.
35. Супруненко О.Б. Про деякі пам'ятки і нові знахідки з території Полтавщини / О.Б. Супруненко, О.В. Сидоренко, Є.Є. Пономаренко // Старожитності Лівобережного Подніпров'я – 2015. – Збірник наукових праць / Від. ред. О.Б. Супруненко / – К.: Центр пам'ятокознавства НАНУ і УТОPIK, 2015. – С. 111–173.
36. Успенский сборник XII–XIII вв. / Под ред. С.И. Коткова / – М.: Наука, 1971. – 752 с.
37. Устав Ярослава // Памятники русского права. – Вып. 1 : Памятники права Киевского государства X–XIII вв. / Сост. А.А. Зимин / Под ред. С.В. Юшкова. – М.: Гос. изд. юридической литературы, 1952. – С. 257–282.
38. Хамайко Н.В. Древнерусское «двоеверие»: происхождение, содержание и адекватность термина / Н.В. Хамайко // Ruthenica. – К., 2007. – Т. 6. – С. 86–114.
39. Хамайко Н.В. Від язичництва до християнства крізь призму археології: сучасні тенденції історіографії / Н.В. Хамайко // Археологія і давня історія України. – Вип. 1. – Проблеми давньоруської та середньовічної археології / Від. ред. П.П. Толочко. – К.: Вид. ІА НАН України, 2010. – С. 431–442.
40. Шрамко Б.А. Древности Северского Донца / Б.А. Шрамко // Харьков: Изд. Харьковского госуниверситета, 1962. – 404 с.
41. Щавелев С.П. Лунница и крест: христианизация юго-востока Руси (по материалам Курского Посеймья) / С.П. Щавелев // Днепро-Донское междуречье в эпоху раннего средневековья. – Сборник статей. – Воронеж: Изд. «Истоки», 2005. – С. 94–110.
42. Щапов Я.Н. Государство и церковь в Древней Руси (конец X – первая половина XIII в.) / Я.Н. Щапов // Введение христианства на Руси / Ин-т философии АН СССР / Отв. ред. А.Д. Сухов / – М.: Мысль, 1987. – С. 124–137.
43. Щапов Я.Н. Оказывало ли христианство влияние на древнерусское язычество? / Я.Н. Щапов // Восточная Европа в древности и средневековье. Язычество, христианство, церковь. – Чтения памяти В.Т. Пашуто. – Тезисы докладов / Отв. ред. А.Н. Новосельцев / М.: ИРИ РАН, 1995. – С. 85–88.

#### REFERENCES

1. Buzyan G. Novi znakhidky stavrografichnykh starozhytnoztety davnorusskogo chasu na terytoriyi tsentralnoyi Pereyaslavshchyny / G. Buzyan, D. Teterya // Naukovi zapysky z ukrainskoyi istoriyi. – Pereyaslav-Khmelnytsky DPU imeni G. Skovorody. – Zbirnyk naukovykh statey. – Vyp. 31. – Pereyaslav-Khmelnytsky, 2012. – S. 57–62.



2. Dovzhenok V.Y. Drevnorusske misto Voyin / V.Y.Dovzhenok, V.K.Goncharov, R.O.Yura / Pid red. D.I. Blifelda / K.: Naukova dumka, 1966. – 146 s.
3. Erukova O.N. Yuvelirnye izdeliya drevnego Kurska / O.N. Erukova // Uchenye zapiski. – Elektronnyy zhurnal Kurskogo GU. – Vyp. 1 (17). – Kursk, 2011. – URL : <http://www.scientific-notes.ru/index.php?page=6&new=18>
4. Ipatyevskaya letopis (Polnoe sobranie russkikh letopisei. T. 2). – [2-e izd.]. – Pod red. A.A.Shakhmatova. – M. : Yazyki slavyanskoj kultury, 2001. – 938 s.
5. Kolybenko A. V. Letopisnoe “Lto” i proiskhozhdeniye nazvaniya goroda Borispolya: istoriko-arkheologicheskij i toponimicheskij aspekty / A. V. Kolybenko // Vostochno-yevropejskij srednevekovyi gorod v kontekste etnokulturnykh, politicheskikh i poselencheskikh struktur. – Sbornik nauchnykh statej (otv. red. L. A. Belyaev). – Ryazan: Ryazanskiy istoriko-arkhitekturnyy muzey-zapovednik, 2012. – S. 251–258.
6. Korzukhina G. F. Drevnerusskiye enkolpiony. Nagrudnyye kresty-relikvarii / G.F.Korzukhina, A. A. Peskova / Trudy IIMK RAN. – T. 7. – SPb.: Peterburgskoye vostokovedeniye, 2003. – 432 s.
7. Kutasov S. N. Natelnyye kresty, krestovklyuchennyye podveski X–XV vekov. / S.N.Kutasov, A. B. Seleznev / Pod ped. A. K. Stanyukovicha. – M.: Gruppya Iskatelei, 2010. – 320 s.
8. Lavrentievskaya letopis (Polvoye sobraniye russkikh letopisey. T. 1). - [2-e izd.] – Pod red. E.F. Karskogo. - Moskva : Yazyki slavyanskoj kultury, 2001. – 496 s.
9. Lesman Yu.M. Novgorodskie priveski – istochnik dlya rekonstruktsii dinamiki khristianizatsii / Yu.M. Lesman // Vostochnaya Evropa v drevnosti i srednevekovie. – Yasychestvo, khristianstvo, tserkov. – Chteniya pamyati V.T. Pashuto. – Tezisi dokladov. // Otv, red. A.P.Novoseltsev. – Moskva : IRLI RAN, 1995. – S. 33–36.
10. Likhachev D. S. Statyi i kommentarii / D. S. Likhachev / Povest vremennykh let. Ch. 2 : Prilozheniya. – Pjd. red. V. P. Adrianovoy-Peretts. – M.-L. : Izdat. AN SSSR. 1950. – 554 s.
11. Mavrodin V. V. Ocherki istorii Levoberezhnoy Ukrainy (s drevneyshikh vremen do vtoroy poloviny XIV veka) / V. V. Mavrodin /. – SPb.: Nauka. 2002. – 416 s.
12. Makarov N. A. K otsenke khristianizatsii drevnerusskoj derevni v XI–XIII vv. (pogrebeniya s krestami i obrazkami Belozerya i Kargopolya) // N. A. Makarov / KSIA. – 1991. – Vyp. 205. – S. 11–20.
13. Morgunov Yu. Yu. Drevo-zemlyanye ukrepleniya Yuzhnoy Rusi X–XIII vekov / Yu.Yu. Morgunov / Otv. red. N. V. Lopatin /. – M.: Nauka, 2009. – 302 s.
14. Morgunov Yu. Yu. Letopisnyy gorod Sneporod i ego okruga X–XIII vv. / Yu.Yu. Morgunov / Otv. red. A. V. Chernetsov /. – SPb.: SPb. GU, Filologicheskij fakultet, 2012. – 250 s.
15. Motsya A. P. Bulgar–Kiev. Puti–svyazi–sudby / A. P. Motsya., A.Kh. Khalikov // Otv. red. P. P Tolochko. – Kiev: IA NANU, 1997. – 191 s.
16. Motsya O. P. Etnichnyu sklad naselennya pivdenoruskykh zemel / O. P. Motsya / Davnya istoriya Ukrayiny : T. 3 / Vid. red. P. P. Tolochko /. – Kyiv: IA NAN Ukrayiny, 2000. – S.497–505.
17. Motsya O.P. Naselennya pivdenno-ruskykh zemel IX–XIII st. (za materialamy nekropoliv) / O.P. Motsya / Pid. red. M.P. Kuchery. – Kyiv: IA NAN Ukrayiny, 1993. – 160 s.
18. Musin A.E. Khristianizatsiya Novorodskoy zamli s XI–XIV vv. – Pogrebalnyy obryad i khristianiske drevnosti / A.E. Musin / Trudy IIMK RAN. – T. V. / Otv. red. A.N. Kirpichikov. – Sankt-Peterburg : Tsentr «Peterburgskoe vostokovedenie», 2002. – 272 s.
19. Nabok L.M. Pravoslavni khramy Pereyaslavshchyny: istoriya, doslidzhennya, suchasnist / L.M. Nabok, O.V. Kolybenko / Pid. red. O.P.Motsy / – Kyiv, 2007. – 170 s.
20. Nasonov A. N. Istoriya russkogo letopisaniya XI – nachala XVIII veka. Ocherki i issledovaniya. / A.N. Nasonov / Otv.red. B.A.Rybakov / – M. : Nauka, 1969. – 554 s.
21. Nedoshyvina N. G. Kresty i podveski, tabl. 103 // N. G. Nedoshivina / Arkheologiya. Drevnyaya Rus. Byt i kultura (Pod red. B. A. Rybakova). – M. : Nauka, 1997. – S. 349.
22. Nikolayeva T. V. Predmety khristianskogo kulta / T. V. Nikolayeva, N. G. Nedoshivina // Arkheologiya. – Drevnyaya Rus. – Byt i kultura (Pod red. B. A. Rybakova). – M.: Nauka, 1997. – S. 166–179.
23. Novgorodskaya pervaya letopis starshego i mladshego izvodov // Polnoye sobranie russkikh letopisey. – T. 3. – Izd. 2 / Pod red. A.N. Nasonova / – M. : Yazyki russkoj kultury, 2000. – 692 s.
24. Priselkov M. D. Istoriya russkogo letopisaniya XI–XV vv. / M. D. Priselkov / Izd. 2 / Otv. red. Y. S. Lure / – Sankt-Peterburg : Izd. Dmitriy Bulanin, 1996. – 325 s.
25. Pritsak O. Pokhodzhennya Rusi. Starodavni skandinavski dzherela (krim islandskykh sag). – T. 1. / O. Pritsak. – Kyiv : Oberegy, 1997. – 1072 s.
26. Ptitsyn V. S. Khristianizatsiya naseleniya Kurskoy volosti-knyazheniya po materialam predmetov blagochestiya / V. S. Ptitsyn // Uchenye zapiski. – Elektronnyu nauchnyu zhurnal Kurskogo gosudarstvennogo universiteta. – Istoricheskie nauki i arkheologiya. – 2013. – Tom 1. – № 3 (27). Elektronnyu resurs : <http://www.scientific-notes.ru/pdf/031-003.pdf>.

27. Putsko V. G. Grecheskaya nadpis iz Voinya / V.G.Putsko // Numizmatika I epigrafika / Otv. red. D. B. Shelov / T.11. – M. : Nauka, 1974. S. 209 – 214.
28. Pushkina T. A. Vosk i svechi v drevnerusskikh pogrebeniyakh / T. A. Pushkina // Arkheologicheskii sbornik. – Pogrebalnyy obryad. – Trudy GIM. – Vyp. 93. – Moskva : izd. GIM, 1997. – S. 122–133.
29. Ravdina T. V. Pogrebeniya X–XI vv. s monetami na territoriy Drevney Rusi / T.V.Ravdina / Otv. red. M. V. Sedova. – Moskva : Nauka, 1988. – 151 s.
30. Rybakov B. A. Yazychestvo Drevney Rusi / B. A. Rybakov / – M. : Nauka, 1987. – 782 s.
31. Rybakov B. B. Khronika Adama Bremenskogo i pervye khristianskie missionery v Skandinavii / B. B. Rybakov // Institut vseobshey istorii RAN, Tsentr istorii zapadnoevropeyskogo Srednevekovya i rannego Novogo vremeni. – Moskva : Yuzyki slavyanskoy kultury, 2008. – 336 s.
32. Slovo o zakone i blagodati mitropolita Illariona // Biblioteka literatury Drevney Rusi. / IRLI RAN. – Pod red. D. S. Likhacheva. – SPb. : Nauka, 1997.—T. 1 : XI—XII vv. – 543 s.
33. Sedov V. V. Stanovlenie khristianstva v Smolenskoj zemle (po kurgannym materialam) / V. V. Sedov // Vostochaya Evropa v drevnosti i srednevekovie. – Yazychestvo, khristianstvo, tserkov. – Chteniya pamyati V. T. Pashuto. – Tezisy dokladov. // Otv. red. A. P. Novoseltsev. – Moskva : IRLI RAN, 1995. – S. 77—79.
34. Suprunenko O. B. Arkheologichni sposterezheniya za dnopoglyblenniyam u zaplavi Suly navproty Luben / O. B. Suprunenko // Poltavsky kraeznavchyy muzey. – Zbirnyk naukovykh statey. – Malovidomi storinky istoriyi, muzeyeznavstvo, okhorona pamyatok / Nauk. red. V.O. Moklyak/. – Vyp. 7. – Poltava : Dyvosvit, 2012. – S. 131– 183.
35. Suprunenko O. B. Pro deyaki pamyatki i novi znakhidky z terytoriyi Poltavshzhyny / O.B.Suprunenko, O.V.Sydorenko, Y.Y.Ponomarenko // Starozhytnosti Livoberezhnogo Podniprovya – 2015. – Zbirnyk naukovykh prats / Otv. red. O.B.Suprunenko /. – Kyiv: Tsentr pamyatkoznavstva NANU i UTOPIK, 2015. – S. 111–173.
36. Uspenskiy sbornik XII–XIII vv. / Pod red. S. I. Kotkova / M. : Nauka, 1971. – 752 s.
37. Ustav Yaroslava // Pamyatniki russkogo prava. – Vyp. 1 : Pamyatniki prava Kievskogo gosudarstva X–XIII vv. / Sost. A. A. Zimin / Pod red. S. V. Yushkova. – M. : Gos. izd. yuridicheskoy literatury, 1952. – S.257–282
38. Khamayko N. V. Drevnerusskoe “dvoeverie”: proiskhozhdenie, sodержanie i adekvatnost termina / N. V. Khamayko // Ruthenica. – 2007. – T. VI. – Kyiv. – S. 86–114.
39. Khamayko N. V. Vid yazychnytstva do khristianstva kriz pryzmu arkheologiyi: suchasni tendentsii istoriografii / N. V. Khamayko // Arkheologiya i davnya istoriya Ukrainy. – Vyp. 1. – Problemy davnoryuskoyi ta serednyovichnoyi arkheologiyi/ Vid. red. P. P. Tolochko. – Kyiv: IA NANU, 2010. – S. 431–442.
40. Shramko B. A. Drevnosti Severskogo Dontsa / B.A.Shramko // Kharkov: Isd. Kharkovskogo gosuniversiteta, 1962. – 404 s.
41. Shchhavelev S. P. Lunnitsa i krest : khristianizatsiya yugo-vostoka Rusi (po materialam Kurskogo Poseymya) / S.P.Shchhavelev // Dnepro-donskoe mezhdureche v epokhu rannego srednevekovya. – Sbornik statey. – Voronezh : isd. Istoki, 2005. – S. 94–110.
42. Shchapov Y. N. Gosudarstvo I tserkov v Drevney Rusi (konets X – pervaya polovina XIII v.) / Y. N. Shchapov // Vvedenie khristianstva na Rusi / In-t filosofii AN SSSR / Otv.red. A.D.Sukhov /. – M. : Mysl, 1987. S. 124– 137.
43. Shchapov Y. N. Okazyvalo li khristianstvo vliyanie na drevnerusskoe yazychestvo? / Y.N. Shchapov // Vostochnaya Evropa v drevnosti i srednevekovye. Yazychestvo, khristianstvo, tserkov. – Chteniya pamyati V.T. Pashuto. – Tezisy dokladov/ Otv. red. A. N. Novoseltsev / M. : IRI RAN, 1995. S. 85-88.

**Моргунов Ю. Начало христианизации Переяславской земли.**

*На территории Переяславской земли не находили крестообразных изделий, синхронных дате крещения Руси. Но на р. Суле существовал языческий комплекс с колодецем и жертвенником. При Ярославе Мудром на р. Альте мог возникнуть мужской монастырь. Житийному упоминанию о церквях курского Посеймья соответствует всего 3 крестика-тельника, еще один происходит из Переяславля. Церковь еще не располагала силами для освоения окраин. В конце XI в. в Переяславле и его округе началось строительство церквей. Ему соответствуют находки на территории княжения 38 крестообразных предметов. В новой крепости Снопород первые христианские символы сосуществовали со старыми языческими святилищами. Их уничтожили на рубеже XII–XIII вв. и на их месте построили бревенчатую церковь.*

**Ключевые слова:** амулеты, Владимир Святославич, восковые свечи, идол, ингумация, кресты, окняжение северян, Переяславская земля, подкурганная яма, святилище, христианизация, церкви, язычество.



**Morgunov Yu. The beginning of Christianization of Pereyaslav land.**

*On the territory of the Pereyaslav land did not find cross products, synchronous to the date of the baptism of Rus. But we know that on the river Sula existed pagan complex with the well and the altar. Under Yaroslav the Wise on the river Alta could be a monastery. Biographical mention of the churches of the Kursk Poseima meets only 3 of the cross-vest, another comes from Pereyaslavl. The Church still did not have the forces for the development of the suburbs. At the end of the XI century in Pereslavl and the surrounding area began the construction of churches. It corresponds to findings on the territory of the cruciform reign of 38 items. The new fortress Sneporod first Christian symbols coexisted with the old pagan sanctuaries. They were destroyed at the turn of XII–XIII centuries In their place created a log Church.*

**Keywords:** amulets, Vladimir Svyatoslavovych, wax candles, idol inhumatsiya, crosses, to reign northerners, Pereyaslavskaya earth under burial mound pit sanctuary Hrystyazation, churches, paganism.

**СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ**

ВГПИ – Воронежский государственный пединститут.  
ГИМ – Государственный исторический музей.  
ГУ – Государственный университет.  
ДПУ – Державний педагогічний університет імені Г. Сковороди.  
ИА НАН Украины – Институт археологии Национальной академии наук Украины  
ИИМК РАН – Институт истории материальной культуры Российской академии наук  
ИРИ РАН – Институт российской истории Российской академии наук.  
КГУ – Курский государственный университет.  
КСИА – Краткие сообщения Института археологии.  
МГУ – Московский государственный университет  
РА – Российская археология  
РАН ИРЛИ – Российская академия наук Институт русской литературы  
РИКМ – Рязанский историко-культурный музей-заповедник.  
САИ – Свод археологических источников.  
СПб ГУ – Санкт-Петербургский государственный университет.

Одержано 27.10.2016

УДК 94(477.41)“10/12”

**Олена Колибенко,  
Олександр Колибенко  
(Переяслав-Хмельницький)**

**ЄПИСКОПИ ПЕРЕЯСЛАВЛЯ РУСЬКОГО**

*Історичні джерела називають нам певну кількість представників вищого духовенства давньоруського Переяслава – єпископів, ігуменів та кількох інших духовних осіб, яких можна віднести до духовної еліти. Найбільш впливовими з них були переяславські єпископи. Різні дослідники нараховують сімнадцять єпископів, що займали переяславську єпископську кафедру протягом усього періоду її існування. Найвідоміші з них – це єпископи Єфрем, Євфимій та Симеон, що пізніше були зараховані до лику святих. Про багатьох переяславських єпископів збереглося мало даних у історичних джерелах. Через це не завжди можна встановити хронологію їх перебування на переяславській кафедрі та інші важливі дані. Однак, і наявна інформація дозволяє скласти уявлення про основну частину духовної еліти Переяслава Руського, яка зробила значний внесок в історико-культурний розвиток Переяслава Руського та й усієї Русі.*

**Ключові слова:** Переяславль Руський, єпископи, давньоруські літописи, духовна еліта, православна церква.

Надзвичайно важливу роль у житті будь-якого суспільства відігравала церква. Особливо у житті середньовічного суспільства. Це було пов'язано, перш за все, з релігійною свідомістю людини того часу. На думку Жака Ле Гоффа, «освічені люди (les clercs) Середньовіччя завжди пов'язували зовнішню чутливість із внутрішньою. Найпершою справою середньовічного християнина було самозаглиблення» [4, с. 8]. Це стосується не тільки Західної Європи, але й Русі: «для древнерусского человека иного мировоззрения, нежели религия, быть не могло» [2, с. 255].